

CURRICULUM VITAE

Nume, prenume: DIN Andrei Iulian

Adresă: -

Telefon: -

E-mail: andrei.din@ubbcluj.ro

Naționalitate: română

Data nașterii: -

Sex: M

Experiență profesională

Perioada Funcția, sector de activitate	01.10.2023-prezent <i>Cadru didactic asociat</i> ; Departamentul de Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri, Facultatea de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	01.10.2023-prezent <i>Cadru didactic asociat</i> ; Departamentul de Limbi și Literaturi Romane, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	2017-prezent <i>Coordonator local CEEPUS</i> ; „Red de Hispanistas de Europa Central”; Departamentul de Limbi și Literaturi Romane, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	01.10.2019-14.07.2022 <i>Cadru didactic asociat</i> ; Departamentul de Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri, Facultatea de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	01.10.2019-14.07.2022 <i>Cadru didactic asociat</i> ; Centrul Alpha, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	01.10.2019-14.07.2021 <i>Cadru didactic asociat</i> ; DLSS (Departamentul de Limbi Străine Specializate), Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	2016-2021 <i>Preparator universitar</i> ; cursuri de limba spaniolă și seminare (Literatură spaniolă - Secolul al XIX-lea); activitate administrativă în domeniul universitar; secretar în cadrul comisiei de licență DLLR (sesiunile iunie 2020 și februarie 2021), Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	13.11.2017-11.05.2018 <i>Corector</i> ; Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, Jouve International S.R.L., Str. Maramureșului nr. 38, Cluj-Napoca (RCM J40/6236/27.03.2007, cod unic de înregistrare 21458311).
Perioada Funcția, sector de activitate	01.10.2017-14.07.2018 <i>Cadru didactic asociat</i> ; DLSS (Departamentul de Limbi Străine Specializate), Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	2006-2007 <i>Instructor de șah</i> ; predare la copii cu vârsta cuprinsă între 8-12 ani; Școala Gimnazială Inmaculada Concepción, Alhama de Almería, Spania.

Voluntariat

Perioada Funcția, sector de activitate	2023- Salvator montan; Serviciul Public Județean Salvamont Hunedoara.
Perioada Funcția, sector de activitate	15-17.12.2023 Voluntar; Serviciul de Ajutor Maltez în România – Banca de Alimente, Cluj-Napoca.
Perioada Funcția, sector de activitate	11-13.08.2023 Voluntar; Logistică și organizare în cadrul maratonului „Retezat Mountain Run”, Munții Retezat, jud. Hunedoara.
Perioada Funcția, sector de activitate	27.05.2016-05.06.2016 Voluntar; Departamentul de Logistică, Festivalul Internațional de Film Transilvania (TIFF), Cluj-Napoca.

Educație și formare

Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	2023-prezent <i>Studii universitare (licență) – Psihologie</i> ; Facultatea de Psihologie și Științe ale Educației, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	2016-2023 <i>Studii doctorale</i> ; Școala doctorală de studii lingvistice și literare, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	04.10.2019-08.10.2019 <i>Curs de perfecționare pentru profesori de limba spaniolă</i> ; DICE - Centro Didáctico de Español, Salamanca, Spania.
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	01.03.2019-30.06.2019 <i>Bursă de mobilitate Erasmus (cercetare)</i> ; Université Clermont Auvergne, UFR Lettres, Culture et Sciences Humaines, Clermont-Ferrand, Franța.
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	24.04.2019-01.05.2019 <i>Bursă de mobilitate CEEPUS</i> ; Uniwersytet Jagiellonski, Cracovia, Polonia.
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	05.01.2019-8.02.2019 <i>Curs universitar MOOC: Diplomado en Estrategias de Aprendizaje</i> ; Politécnico Superior de Colombia, Medellín, Columbia.
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	25.10-16.12.2018 <i>Stagiul de cercetare și documentare</i> ; Biblioteca General Histórica, Universidad de Salamanca, Spania.

Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	04.06-12.06.2018 <i>Stagiu de cercetare și documentare; Biblioteca Centrală Universitară „Mihail Eminescu”, Iași.</i>
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	2014-2016 <i>Masterat de Comunicare Multilingvă și Multiculturală, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (Lucrarea de diplomă nota 10/10).</i>
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	2012-2016 <i>Modul Pedagogic, niveluri I-II; Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca.</i> Modul Pedagogic II, predare la nivel licență, anul I, limba spaniolă, Facultatea de Litere, UBB, Cluj. Modul Pedagogic I, predare clasele 8-12, limba și literatura spaniolă, Liceul Mihai Eminescu, Cluj. Modul Pedagogic I, predare clasele 8-12, limba și literatura engleză, Liceul de Informatică Tiberiu Popoviciu, Cluj.
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	2011-2014 <i>Studii universitare (licență): specializarea Limba și literatura Spaniolă - Limba și literatura Engleză, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca (Lucre de licență nota 10/10).</i>
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	2005-2011 <i>Studii liceale: I.E.S. Cerro Milano, Alhama de Almería, Spania; echivalent clasele VII-XII + Diplomă de Bacalaureat.</i>
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	2003-2005 <i>Școala Gimnazială Inmaculada Concepción, Alhama de Almería, Spania; clasele V-VI.</i>
Perioada Calificare; numele instituției de învățământ	2001-2003 <i>Școala Gimnazială Andrei Mureșanu, Deva, jud. Hunedoara, România.</i>

Aptitudini și competențe lingvistice

Limba maternă	Limba română		
	Înțelegere (Citire/Ascultare)	Vorbire	Scriere
Limba spaniolă	C2/C2	C2	C2
Limba engleză	C1/C1	C1	C1
Limba franceză	B2/B2	B1	B1

(*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine

Alte competențe și abilități

Sociale și personale	Corectitudine, responsabilitate, punctualitate, creativitate, optimism, spirit critic, adaptabilitate la noi condiții de muncă, simț empatic dezvoltat.
Utilizare a calculatorului	Internet, suita Microsoft Office, Zoom, Edmodo, Photoshop; cunoștințe tehnice (hardware).
Permis de conducere	Da (categoria B).
Timp liber	Pasionat de alpinism, schi, șah, tenis, muzică.

Publicații și manifestări științifice

1. **Articol:** Andrei Iulian DIN, „Paradigms of Humanism: The case of Miron Costin and Nicolae Costin”, în *Annals of the University of Craiova. Series Philology. English*, year XXIV, 2023, p. 88-99.
2. **Articol:** Andrei Iulian DIN, „El arte de traducir un texto parenético: *Ceasornicul domnilor*, la traducción rumana del *Relox de príncipes*”, în *Analele Universității din Craiova. Seria Științe filologice. Lingvistică*, anul XLV, nr. 1-2, 2023, p. 277-286.
3. **Articol:** Andrei Iulian DIN, „Productivitate sufixală în *Ceasornicul domnilor*, tălmăcirea de anvergură a lui Nicolae Costin”, în *Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica*, nr. 24, 1/2023, p. 281-288.
4. **Articol:** Andrei Iulian DIN, „Antonio de Guevara y la construcción del arquetipo de “príncipe modelo”, definido en el *Relox de príncipes*”, în *Colindancias – Revista de la Red Regional de Hispanistas de Europa Central*, Timișoara, Ed. Universității de Vest (articol în curs de publicare).
5. *El olvidado “sentimiento cómico de la vida” de Miguel de Unamuno*, manifestare prezentată la Colocviul Internațional Comunicare și cultură în România europeană (CICCRE), ediția a IX-a, Facultatea de Litere, Universitatea de Vest, Timișoara, 11-12.06.2021;
Articol: Andrei Iulian DIN, „Reflexión sobre el olvidado «sentimiento cómico de la vida» de Miguel de Unamuno”, în Valy Ceia (coord.), *Qvaestiones Romanicae IX. Memorie – Uitare*, t. 2, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2022, p. 441-450.
6. *La caída en el olvido de Nicolae Costin, traductor del Relox de Príncipes*, manifestare prezentată la Colocviul internațional „România contexta II”, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, 11-12.10.2019;
Articol: Andrei Iulian DIN, „La caída en el olvido de Nicolae Costin, traductor del Relox de Príncipes”, în Monika Fekete, Andrei Lazăr, Sanda-Valeria Moraru (coord.), *Romania Contexta II: Sparizioni, cancellazioni, dimenticanze nelle letterature romanze. Disparitions, effacements, oublis dans les littératures romanes. Desaparición, obliteración, olvido en las literaturas romances. Desaparecimientos, apagamentos, esquecimientos nas literaturas românicas*, vol. I, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2021, p. 513-524.
7. *Interacciones culturales y lingüísticas castellano-rumanas en el siglo XVIII y su reflejo en la traducción del Relox de Príncipes de Nicolae Costin*, manifestare prezentată în cadrul școlii de vară „Romance Languages and Cultures in Past, in Present and in Future” (mobilitate CEEPUS), Uniwersytet Jagiellonski, Cracovia, 24.04.2019-01.05.2019.
8. *La voz a ti debida*, concurs de traduceri în cadrul evenimentului „Săptămâna culturală spaniolă și hispano-americană”, organizat de Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Departamentul de Lingvistică Romanică, Limbi și Literaturi Iberoromance, Universitatea din București&Institutul Cervantes, 23-27.04.2018; **Premiul I.** Traducerile literare au fost publicate în „Observator Cultural”, Nr. 921, 10-16 mai 2018, p. 22-23.

9. *El "príncipe modelo", reflejado en las obras Relox de Príncipes y Enseñanzas de Neagoie Basarab hacia Teodosie, su hijo*, manifestare prezentată la Colocviul Național de Literatură Română Veche „Literatura Principilor”, Academia Română-Institutul de Istorie și Teorie Literară „G. Călinescu”&Muzeul Național al Literaturii Române, București, 24-25.11.2017;
Articol: Andrei Iulian DIN, „El príncipe modelo reflejado en las obras Relox de Príncipes y Enseñanzas de Neagoie Basarab hacia su hijo Teodosio”, în *Revista de Istorie și Teorie Literară*, Anul XII, nr. 1-4 (ianuarie-decembrie), 2018, p. 243-251.
10. **Articol:** Andrei Iulian DIN, „El Camino de Don Quijote”, în *ACTA IASSYENSIA COMPARATIONIS, Special Issue, 400 años con Shakespeare & Cervantes*, Editura „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017, p. 91-96; ISSN (online) 2285 – 3871.
11. *El "olvidado" Antonio de Guevara y su Relox de Príncipes. Revaluación de su importancia dentro de la Historia de la Literatura*, manifestare prezentată la Colocviul internațional „Romania contexta”, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, 13-14.10.2017;
Articol: Andrei Iulian DIN, „El “olvidado” Antonio de Guevara y su Relox de príncipes. Revaluación de su importancia dentro de la historia de la literatura”, în Monica Fekete, Sanda-Valeria Moraru, Andreea-Flavia Bugiac (coord.), *Romania contexta: Autorité/auctorialité en discours, Autorità/autorialità nel discorso, Autoridad/autorialidad en el discurso, Autoridade/autoria no discurso*, vol. I, Cluj-Napoca, Editura Academia Română: Centrul de Studii Transilvane, 2018, p. 221-227.
12. *Episodul Țăranului de la Dunăre în opera lui Antonio de Guevara și traducerea sa de Nicolae Costin*, manifestare prezentată la Conferința interdisciplinară a doctoranzilor „Falii, rupturi, discontinuități”, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, 12-13.05.2017;
Articol: Andrei Iulian DIN, „Episodul Țăranului de la Dunăre din Ceasornicul Domnilor și traducerea sa de Nicolae Costin”, în Bianca Bican, Ioana Bican, Ștefan Oltean (coord.), *Falii, rupturi, discontinuități*, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2019, p. 87-92.
13. *La visión unamuniana del hombre y la sociedad, y su carácter universal*, manifestare prezentată la Sesiunea științifică a studenților, masteranzilor și doctoranzilor (secțiunea limbă și Literatură Spaniolă), Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, 13.05.2016; **Premiul I.**

Școli de vară, congrese, diverse cursuri

1. Diplomă pentru rezultate deosebite în cercetare în anul 2021, acordată de către Facultatea de Litere, UBB, Cluj-Napoca, 31.01.2022.
2. Participare la sesiunea de formare „Gamificare în educația universitară: fundamente și strategii”, în cadrul Facultății de Psihologie și Științe ale Educației, UBB, Cluj-Napoca, 27.11.2019.
3. Participare la *Romance Languages and Cultures in Past, in Present and in Future*, școală de vară în cadrul programului CEEPUS, Uniwersytet Jagiellonski, Cracovia, 24.04.2019-01.05.2019.
4. Participare la *Congresul Studenților de la Științe Social-Umaniste*, organizat de Facultatea de Filosofie și Științe Social-Politice, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 19-21.04.2018.
5. *Limbile romanice în serviciul managementului de proiecte*, vorbitori: Benoit Bavouset, Ștefan Teisanu, Andrei Din; workshop în cadrul proiectului „Interferențe Cultură-Business” organizat de Grupul Noi, Zilele Clujului 2017, Institutul Francez Cluj-Napoca, 27.05.2017.

6. Participare la *Săptămâna Carierei*, eveniment organizat în cadrul Proiectului POSDRU/156/1.2/G/134774 – „Îmbunătățirea interacțiunii universității cu mediul de afaceri”, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, 20-24.04.2015.

Anexe - La cerere

- Diplome și alte documente aferente.